

Germany-Mannheim: Site-development work

OJ S 105/2020 02/06/2020

Contract notice

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: MWS Projektentwicklungsgesellschaft mbH

Postal address: Leoniweg

Town: Mannheim

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

Postal code: 68167

Country: Germany

E-mail: [anne.pieper@mwsp-mannheim.de](mailto:anne.pieper@mwsp-mannheim.de)

Telephone: +49 6213096932

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.konversion-mannheim.de/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av10f1fb-eu>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av10f1fb-eu>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: privatrechtlich, juristische Person (GmbH) mit 100%iger kommunaler Beteiligung

**I.5. Main activity**

Other activity: Entwicklung städtischer Konversionsflächen

---

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Konversion Spinelli Barracks BA 1 – Erd-, Verkehrswegebau-, Entwässerungskanalarbeiten, Erdarbeiten für Versorgungsleitungen

**II.1.2. Main CPV code**

45111291 Site-development work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Die MWS Projektentwicklungsgesellschaft mbH Mannheim plant im Auftrag der Stadt Mannheim die Konversion Spinelli Barracks BA 1, eines ehemaligen US-Stützpunktes, in Mannheim, Stadtteil Freudenheim/Käfertal. Das Planungsgebiet umfasst ca. 10 ha. Die Baumaßnahme umfasst die Herstellung von Entwässerungsanlagen und Verkehrswegen im Zwischenausbau sowie die Erdarbeiten für Versorgungsleitungen und die Verlegung von Leerrohren.

Die Bauleistungen:

- Herstellung Straßenunterbau;
- Herstellung ungebundener Tragschichten;
- Herstellung Asphalttragschicht als temporäre Baustraße;
- Herstellung Schmutzwasserkanalisation DN/OD 355 PEHD;
- Herstellung von Betonfertigteilschächten;
- Herstellung Entwässerungsanschlussleitungen DN/OD 160 PEHD;
- Verlegung von Leerrohren und Rohrverbänden;
- Erdarbeiten für Versorgungsleitungen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45112000 Excavating and earthmoving work, 45112100 Trench-digging work, 45112200 Soil-stripping work, 45112210 Topsoil-stripping work, 45112310 Infill work, 45232410 Sewerage work, 45233252 Surface work for streets

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Erdarbeiten DIN 18300

Entwässerungskanalarbeiten DIN 18306

Verkehrswegebauarbeiten DIN 18315, DIN 18317

Hauptmengen:

- Erdabtrag ca. 8 500 m<sup>3</sup>;
- Straßenunterbau ca. 31 000 m<sup>3</sup>;
- Frostschutzschicht ca. 14 500 m<sup>3</sup>;
- Asphalttragschicht ca. 9 500 m<sup>2</sup>;
- Regenwasserkanalisation DN 300 bis DN 800, Stahlbeton ca. 520 m;
- Schmutzwasserkanalisation DN/OD 315 bis DN/OD 500, PP ca. 1 500 m;
- Schmutzwasseranschlussleitungen DN/OD 160 bis DN/OD 200, PP ca. 200 m;
- Fertigteilschächte DN1000 bis DN1500, Stahlbeton ca. 45 St.;
- Kabelschutzrohre DN/OD 50 bis DN/OD 160 ca. 5 700 m.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7.**

## **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 27/07/2020 End: 19/02/2021

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:  
Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:  
Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Einwandfreie Ausführung einschließlich Haftung für Mängelansprüche unter Berücksichtigung rationellen Baubetriebes und sparsamer Wirtschaftsführung.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 02/07/2020 Local time: 10:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
Tender must be valid until: 30/08/2020

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**  
Date: 02/07/2020 Local time: 10:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Verkabekammer Baden – Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Durlacher Allee 100

Town: Karlsruhe

Postal code: 76137

Country: Germany

E-mail: [Verkabekammer@rpk-bwl.de](mailto:Verkabekammer@rpk-bwl.de)

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Verkabekammer Baden – Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Durlacher Allee 100

Town: Karlsruhe

Postal code: 76137

Country: Germany

E-mail: [Verkabekammer@rpk-bwl.de](mailto:Verkabekammer@rpk-bwl.de)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Unternehmen haben Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber (§ 97 Abs. 6 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen – GWB).

Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist ein Verstoß innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ende der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe bzw. Einreichung der Bewerbung gegenüber Auftraggeber geltend gemacht werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2-3 GWB).

Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so ist das Unternehmen berechtigt, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Verkabekammer zu stellen (§160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vom Auftraggeber nach § 134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Tage nach Absendung der Information, bzw. 10 Tage nach Absendung der Information auf elektronischem Weg geschlossen werden. Die Frist beginnt mit dem Tag der Absendung durch den Auftraggeber.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Verkabekammer Baden – Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Durlacher Allee 100

Town: Karlsruhe

Postal code: 76137

Country: Germany

E-mail: [Verkabekammer@rpk-bwl.de](mailto:Verkabekammer@rpk-bwl.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/05/2020